



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 29 januari 2018
(OR. en)

XT 21004/18
ADD 1 REV 2

BXT 5

NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Delegationerna
Ärende:	BILAGA till RÅDETS BESLUT om komplettering av rådets beslut av den 22 maj 2017 om bemyndigande att inleda förhandlingar med Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om ett avtal där villkoren för dess utträde ur Europeiska unionen fastställs – Kompletterande direktiv för förhandlingarna om ett avtal med Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland där villkoren för dess utträde ur Europeiska unionen fastställs

Kompletterande direktiv för förhandlingarna om ett avtal med Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland där villkoren för dess utträde ur Europeiska unionen fastställs

1. I linje med Europeiska rådets riktlinjer av den 29 april 2017 och rådets förhandlingsdirektiv av den 22 maj 2017 fokuserade den första etappen av förhandlingarna på medborgarnas rättigheter, den ekonomiska uppgörelsen, frågor som rör ön Irland, andra separationsfrågor samt förvaltningen av utträdesavtalet.
2. Den 20 oktober 2017 noterade Europeiska rådet de framsteg som hade gjorts och begärde att arbetet skulle fortgå i syfte att konsolidera den samsyn som hade uppnåtts och fortsätta med förhandlingarna, så att man så snart som möjligt skulle kunna gå vidare till den andra etappen av förhandlingarna. Europeiska rådet uppmanade således rådet och unionsförhandlaren att tillsammans inleda interna förberedande diskussioner om bland annat möjliga övergångsarrangemang.
3. Baserat på
 - rekommendationen i kommissionens meddelande om framstegen i förhandlingarna med Förenade kungariket i enlighet med artikel 50 i fördraget om Europeiska unionen av den 8 december 2017¹,

¹ KOM(2017) 784 final.

- den gemensamma rapporten från Europeiska unionens och Förenade kungarikets regerings förhandlare om framstegen under den första etappen av förhandlingarna i enlighet med artikel 50 i EU-fördraget om Förenade kungarikets utträde under ordnade former ur Europeiska unionen av den 8 december 2017, som kommissionens rekommendation grundar sig på,

välkomnade Europeiska rådet den 15 december 2017 de framsteg som hade gjorts under den första förhandlingsetappen och fann att de var tillräckliga för att man skulle kunna gå vidare till den andra etappen, som avser övergången och de framtida förbindelserna.

4. Europeiska rådet klargjorde vidare att den andra etappens förhandlingar endast kan gå framåt så länge som alla åtaganden från den första etappen till fullo respekteras och så snabbt som möjligt troget omsätts i rättsliga bestämmelser. Under den andra etappen av förhandlingarna bör man också nå ett övergripande samförstånd om unionens framtida förbindelser med Förenade kungariket. I detta syfte beslutade Europeiska rådet att anta ytterligare riktlinjer om dessa förbindelser i mars 2018 och efterlyste ytterligare klargöranden om Förenade kungarikets ståndpunkt avseende de framtida förbindelserna.
5. Denna uppsättning förhandlingsdirektiv kompletterar den första uppsättningen förhandlingsdirektiv som antogs den 22 maj 2017. Eftersom Europeiska rådets riktlinjer av den 29 april 2017 liksom de allmänna principer och förfarandebestämmelser som gäller för förhandlingarna och som fastställdes av rådet i förhandlingsdirektiven av den 22 maj 2017 är fortsatt tillämpliga i sin helhet under denna etapp av förhandlingarna, inbegripet vad avser den territoriella räckvidden för utträdesavtalet, även dess bestämmelser om övergångsarrangemangen, och för de framtida förbindelserna, bör dessa förhandlingsdirektiv, liksom den första uppsättningen förhandlingsdirektiv, vara helt förenliga med punkterna 4 och 24 i Europeiska rådets riktlinjer av den 29 april 2017, särskilt med avseende på Gibraltar.
6. Under den andra etappen av förhandlingarna bör, med hänsyn till de unika förhållandena och särdragen i de frågor som rör ön Irland, arbetet med de närmare bestämmelser som krävs för att ge verkan åt principerna och åtagandena i den gemensamma rapporten fortsätta i en separat del.

7. Eftersom tillämpliga arrangemang för förbindelserna mellan unionen och de suveräna basområdena på Cypern även i fortsättningen kommer att fastställas inom ramen för Republiken Cyperns medlemskap i unionen, bör man under förhandlingarna, vid behov, besluta om lämpliga arrangemang för att uppnå målen i protokoll nr 3 till akten om villkoren för Republiken Cyperns anslutning till unionen².

I. FRÅGOR SOM RÖR FÖRENADE KUNGARIKETS UTTRÄDE UNDER ORDNADE FORMER UR EUROPEISKA UNIONEN

8. I linje med Europeiska rådets riktlinjer av den 15 december 2017 och med de förhandlingsdirektiv som fogats till rådets beslut av den 22 maj 2017, såsom kompletterade av dessa förhandlingsdirektiv, är det nödvändigt att slutföra arbetet med alla utträdesfrågor, inbegripet dem som inte behandlades i den första etappen. Dessa omfattar, men är inte begränsade till, frågor såsom förvaltningen av utträdesavtalet, immateriella rättigheter, pågående offentliga upphandlingar, tullfrågor som kräver en lösning för ett utträde under ordnade former ur unionen, personuppgiftsskydd och användning av uppgifter som erhållits eller behandlats före utträdesdagen.
9. Förhandlingarna i den andra etappen bör vidare omsätta resultaten av förhandlingarna, inbegripet de resultat som erhöles i den första etappen, i klara och otvetydiga rättsliga bestämmelser, vilka i de fall där det är lämpligt bör anpassas i ljuset av de övergångsarrangemang som det hänvisas till nedan. Särskilt bestämmelserna om medborgarnas rättigheter i utträdesavtalet bör gälla från och med övergångsperiodens slut. Det "angivna datum" som det hänvisas till i punkt 8 i den gemensamma rapporten bör följaktligen definieras som dagen för övergångsperiodens slut.

² Akt om villkoren för Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakien anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska Unionen och om anpassning av fördragen – Protokoll nr 3 om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands suveräna basområden i Cypern, EUT L 236, 23.9.2003, s. 940.

II. ÖVERGÅNGSARRANGEMANG

10. I Europeiska rådets riktlinjer av den 29 april 2017 fastställs följande allmänna centrala principer som gäller alla avtal med Förenade kungariket och alla övergångsarrangemang:
- Alla avtal måste bygga på en jämvikt mellan rättigheter och skyldigheter, och ska säkerställa lika villkor.
 - Bibehållandet av den inre marknadens integritet gör att det är uteslutet med ett deltagande i vissa utvalda sektorer.
 - Ett land som inte är medlem av unionen och som inte har samma skyldigheter som en medlem kan inte ha samma rättigheter och komma i åtnjutande av samma fördelar som en medlem.
 - Den inre marknadens fyra friheter är odelbara och det kan inte bli tal om att "plocka russinen ur kakan".
 - Unionen kommer att slå vakt om sin autonomi när det gäller beslutsfattande och om den roll som tillkommer Europeiska unionens domstol. Med ledning av Europeiska rådets riktlinjer av den 15 december 2017 hänvisar detta särskilt till behörigheten för Europeiska unionens domstol.
11. Utöver dessa centrala principer innehåller Europeiska rådets riktlinjer av den 29 april 2017 särskilda villkor som ska gälla för eventuella övergångsarrangemang. I den mån det är nödvändigt och rättsligt möjligt får man i förhandlingarna eftersträva övergångsarrangemang som är i unionens intresse och om lämpligt försöka bygga broar inför tänkbara framtida förbindelser med beaktande av de framsteg som gjorts. Såsom det upprepades i Europeiska rådets riktlinjer av den 15 december 2017 måste alla sådana övergångsarrangemang vara tydligt definierade och klart begränsade i tiden. De ska även vara föremål för verkningsfulla tillsynsmekanismer.

12. Dessa kompletterande förhandlingsdirektiv bygger på och vidareutvecklar de principer och villkor som fastställs i Europeiska rådets riktlinjer av den 15 december 2017.
13. I linje med de riktlinjerna, som närmare anger och utvecklar de centrala principer som fastställs i Europeiska rådets riktlinjer av den 29 april 2017, bör eventuella övergångsarrangemang i utträdesavtalet omfatta hela unionens regelverk, inbegripet frågor rörande Euratom. Utan hinder av punkt 18 i dessa förhandlingsdirektiv bör unionens regelverk gälla för och i Förenade kungariket på samma sätt som om landet var en medlemsstat. Eventuella ändringar i unionens regelverk bör automatiskt gälla för och i Förenade kungariket under övergångsperioden. För akter som antas inom området med frihet, säkerhet och rättvisa och som är bindande för Förenade kungariket före utträdet, bör artikel 4a i protokoll (nr 21) och artikel 5 i protokoll (nr 19) som fogats till fördragen, som tillåter Förenade kungariket att inte delta i akter som ändrar åtgärder som det redan är bundet av, fortsätta att gälla under övergångsperioden, inbegripet möjligheten för unionen att besluta att den relevanta åtgärden på grund av detta icke deltagande förlorar sin verkan och därför bör upphöra att vara tillämplig på Förenade kungariket. Förenade kungariket bör dock inte längre tillåtas att utöva sin rätt att ansluta sig till andra åtgärder på detta område än dem som ändrar, ersätter eller bygger på de ovannämnda befintliga akterna.
14. Under övergångsperioden bör den del av unionsrätten som omfattas av övergångsarrangemangen ha samma rättsverkningar i Förenade kungariket som i unionens medlemsstater. Detta innebär i synnerhet att unionsrättens direkta effekt och företräde bör bevaras.
15. Under övergångsperioden och i linje med Europeiska rådets riktlinjer av den 29 april 2017 bör Förenade kungariket fortsätta att vara bundet av de skyldigheter som följer av avtal som slutits av unionen eller av medlemsstater på unionens vägnar eller av unionen och medlemsstaterna gemensamt, samtidigt som Förenade kungariket dock inte längre bör delta i några organ som har inrättats genom avtalen.

16. I linje med Europeiska rådets riktlinjer av den 15 december 2017 måste de eventuella övergångsarrangemangen innebära att Förenade kungariket fortsätter att delta i tullunionen och den inre marknaden (med alla de fyra friheterna) under övergångsperioden. Förenade kungariket bör vidta alla nödvändiga åtgärder för att bevara integriteten hos den inre marknaden och tullunionen. Förenade kungariket bör fortsätta att följa unionens handelspolitik. Landet bör också särskilt säkerställa att dess tullmyndigheter fortsätter att agera i enlighet med det uppdrag som EU:s tullmyndigheter har, inbegripet uttag av tullar enligt Gemensamma tulltaxan och genomförande av alla kontroller som krävs enligt unionsrätten vid gränsen till andra tredjeländer. Under övergångsperioden får Förenade kungariket inte bli bundet av internationella avtal som det på egen hand ingått inom ramen för unionsrättens behörighetsområde, såvida det inte har fått tillstånd till detta av unionen.
17. I linje med Europeiska rådets riktlinjer av den 29 april 2017 och den första uppsättningen förhandlingsdirektiv av den 22 maj 2017 måste varje tidsbegränsad förlängning av unionens regelverk innebära att unionens befintliga reglerings-, budget-, tillsyns-, domstols- och verkställighetsinstrument och motsvarande strukturer gäller, inbegripet behörighet för Europeiska unionens domstol.
18. När det gäller tillämpningen av unionens regelverk på Förenade kungariket bör utträdesavtalet därför under övergångsperioden bibehålla fullständig behörighet för unionens institutioner (i synnerhet full jurisdiktion för Europeiska unionens domstol), organ och byråer med avseende på Förenade kungariket och brittiska fysiska eller juridiska personer. Unionens institutioner, organ och byråer bör genomföra de förfaranden för övervakning och kontroll som föreskrivs i unionsrätten. I linje med Europeiska rådets riktlinjer av den 15 december 2017 kommer Förenade kungariket dock inte längre att delta i eller utse eller välja ledamöter av unionens institutioner och inte heller delta i beslutsfattandet vid eller styrningen av unionens organ och byråer.

19. Under övergångsperioden kommer Förenade kungariket som regel inte att delta i möten i sådana kommittéer som avses i artikel 3.2 i förordning (EU) nr 182/2011³ eller i kommissionens expertgrupper och andra liknande enheter eller i de organ eller byråer där medlemsstaterna är representerade. Undantagsvis och från fall till fall kan Förenade kungariket bjudas in att delta utan rösträtt i sådana möten förutsatt att
- diskussionen rör enskilda rättsakter som riktar sig till Förenade kungariket eller brittiska fysiska eller juridiska personer, eller
 - Förenade kungarikets närvaro är nödvändig och ligger i unionens intresse, i synnerhet för ett verksamt genomförande av unionens regelverk under övergångsperioden.
20. I utträdesavtalet bör det noggrant anges på vilka villkor och inom vilken ram sådan närvaro undantagsvis bör tillåtas.
21. Särskilda samråd bör också fastställas med avseende på fastställandet av fiskemöjligheterna (totala tillåtna fångstmängder) under övergångsperioden, med full respekt för unionens regelverk.
22. Övergångsperioden bör gälla från och med dagen för ikraftträdandet av utträdesavtalet och bör inte gälla efter den 31 december 2020.
-

³ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter, EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.